



# Amtsblatt der Stadt Kassel

22. September 2017  
Nr. 042 / 1. Jahrgang  
erscheint wöchentlich

## Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis .....	381
Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien.....	382
Sitzung des Ortsbeirates Philippinenhof-Warteberg.....	382
Sitzung des Ortsbeirates Mitte .....	382
Sitzung des Ortsbeirates Bettenhausen .....	382
Sitzung des Behindertenbeirates .....	382
Sitzung des Ortsbeirates Wolfsanger-Hasenhecke .....	382
Sitzung des Ortsbeirates Harleshäuser .....	383
Sitzung des Ortsbeirates Brasselsberg.....	383
Sitzung des Ausländerbeirates .....	383
Sitzung des Ortsbeirates Bad Wilhelmshöhe .....	383
Sitzung des Ortsbeirates Oberzwehren .....	384
Sitzung des Eingabeausschusses der Stadtverordnetenversammlung Kassel .....	384
Sitzung des Ortsbeirates Forstfeld .....	384
Sitzung des Ortsbeirates Wehlheiden .....	384
Bekanntmachungen .....	385
Vereinfachte Umlegung „Am Kubergraben 11“ .....	385
Straßenbenennungen in der Stadt Kassel..	386
Vereinfachte Umlegung „Teichstraße / Loßbergstraße/ Zentgrafstraße“ .....	387
Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24. September 2017 im Wahlkreis 168 – Kassel – Sitzung des Kreiswahlausschusses .....	388
Satzung zur Änderung der Erhaltungs- und Gestaltungssatzung für die Villenkolonie Mulang in der Fassung vom 13. Oktober 2014 (Erste Änderung) vom 28. August 2017 .....	388
Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung .....	388

.....	388
Ausbildung 2018 .....	388
Beamten und Beamte im mittleren feuerwehrtechnischen Dienst.....	389
Öffentliche Ausschreibungen.....	390
Ausschreibung ( Öffentliche Ausschreibung) von Lieferleistungen .....	390
Impressum .....	391

Entdecken Sie Europas größten Bergpark mit der

## Bergpark-App





Laden Sie die kostenlose App direkt aus dem Apple iTunes Store oder bei Google Play herunter

**Bergparkplan**  
**Wasserspiele**  
**Sehenswertes**  
**Informationen**  
**Anreise**

## **Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien**

### **Sitzung des Ortsbeirates Philippinenhof- Warteberg**

Am Dienstag, 26. September 2017, um 19.00 Uhr, findet im Bürgerhaus Philippinenhof, Philippinenhöfer Weg 28, Kassel, die 114. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Philippinenhof-Warteberg statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Vorstellung der Prioritätenliste der Straßenbaumaßnahmen und weitere Tiefbaumaßnahmen im Stadtteil
2. Entwicklung des Stadtteils
3. Themensammlung GWG
4. Baumschutzsatzung
5. Haushaltsplanentwurf 2018
6. Nachbereitung Stadtteilstes
7. Mitteilungen

gez. Maximilian Bathon  
1. stellv. Ortsvorsteher

### **Sitzung des Ortsbeirates Mitte**

Am Dienstag, 26. September 2017 findet um 19.00 Uhr, im Rathaus, Lesezimmer, Obere Königsstraße 8, Kassel, die 16. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Mitte statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Information zur Neugestaltung Obere Königsstraße – Bauablauf 2017 bis 2019
2. Entwurf der "Satzung zum Schutz des Baumbestandes in der Stadt Kassel" (Baumschutzsatzung)
3. Haushaltsplanentwurf 2018
4. Dispositionsmittel
5. Mitteilungen

gez. Christof Stefaniak  
Ortsvorsteher

### **Sitzung des Ortsbeirates Bettenhausen**

Am Dienstag, 26. September 2017, 19.30 Uhr, findet im Gasthaus „Zum Osterholz“, Heiligenröder Str. 140, Kassel, die 16. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Bettenhausen statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Vorstellung neues Team Geschwister-Scholl-Haus
2. Entwurf zum Schutz des Baumbestandes in der Stadt Kassel (Baumschutzsatzung)
3. Haushaltsplanentwurf 2018
4. Vergabe von Dispositionsmitteln
5. Mitteilungen

gez. Enrico Schäfer  
Ortsvorsteher

### **Sitzung des Behindertenbeirates**

Am Dienstag, 26. September 2017 um 17.30 Uhr tagt der Behindertenbeirat der Stadt Kassel im Magistratsaal

#### **Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Parkplatzsituation auf dem Friedrichsplatz
3. Behindertenparksituation in der Innenstadt
4. Antrag Haushalt Haltestelle Friedenskirche
5. Bericht über Gespräch mit Fraktionen
6. Mitteilung/Verschiedenes

gez. Helmut Ernst  
Vorsitzender

### **Sitzung des Ortsbeirates Wolfsanger- Hasenhecke**

Am Mittwoch, 27. September 2017, 19.00 Uhr, findet im Landhaus Meister, Fuldatastraße 140, Kassel, die 13. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Wolfsanger-Hasenhecke statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

### **Tagesordnung**

1. Wahl eines stellvertretenden Ortsvorstehers bzw. einer stellvertretenden Ortsvorsteherin
2. Kinderspielplatz im Neubaugebiet Dessenborn
3. Haushaltsplanentwurf 2018
4. Baumschutzsatzung
5. Vergabe von Dispositionsmitteln
6. Mitteilungen

gez. Helmuth Brehm  
Ortsvorsteher

### **Sitzung des Ortsbeirates Harleshausen**

Am Mittwoch, 27. September 2017, um 19.30 Uhr, findet im SVH Clubhaus, Saal, Daspelstraße 10, Kassel, die 14. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Harleshausen statt.  
Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Satzung zum Schutz des Baumbestandes in der Stadt Kassel (Baumschutzsatzung)
2. Haushaltsplanentwurf 2018
3. Vergabe von Dispositionsmitteln zur Unterhaltung von Wegen, Straßen, Plätzen
4. Vergabe von Dispositionsmitteln zur Unterhaltung von Grünanlagen
5. Mitteilungen

gez. Reinhard Wintersperger  
Ortsvorsteher

### **Sitzung des Ortsbeirates Brasselsberg**

Am Donnerstag, 28. September 2017, um 18.30 Uhr, findet in der Emmauskirche, Gemeinderaum, Gnadenweg 9, Kassel, die 13. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Brasselsberg statt.  
Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Mitteilungen
2. Bauvorhaben im Stadtteil
3. Anhörung zur Baumschutzsatzung
4. Dispositionsmittel
5. Anhörung zum Haushaltsplanentwurf 2018

gez. Vera Wilmes  
Ortsvorsteherin

### **Sitzung des Ausländerbeirates**

Am Mittwoch, 27. September 2017 um 17.30 Uhr tagt der Ausländerbeirat der Stadt Kassel im Saal der Stadtverordnetenversammlung

#### **Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Aktuelle Stunde
3. Berichterstattung aus dem Zukunftsbüro
4. Antrag zur Unterstützung der frauenspezifischen Vereinsaktivitäten des Mädchenhauses und der Alevitischen Gemeinde in Kassel und Umgebung e.V.
5. Antrag zur Unterstützung der MSO im PSH
6. Entsendung von Personen in verschiedene Gremien
  - a. Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen (StaVo)
  - b. Ortsbeiräte
    - i. Niederrzwehren
    - ii. Vorderer Westen
    - iii. Brasselsberg
  - c. Jugendhilfeausschuss Stadt Kassel
7. Mitteilungen/Verschiedenes

gez. Kamil Saygin  
Vorsitzender

### **Sitzung des Ortsbeirates Bad Wilhelmshöhe**

Am Donnerstag, 28. September 2017, findet um 19.00 Uhr, im Neubau der Vitos Kinder- und Jugendpsychiatrie, Wilhelmshöher Allee 345 a, Kassel, die 17. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Bad Wilhelmshöhe statt.  
Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Dispositionsmittel
2. Büchertausch
3. Haushaltsplanentwurf 2018
4. Parken in der Hugo-Preuß-Straße während der Wasserspiele
5. Mitteilungen

gez. Anja Lipschik  
Ortsvorsteherin

### **Sitzung des Ortsbeirates Oberzwehren**

Am Donnerstag, 28. September 2017, um 18.30 Uhr, findet im Roten Haus, Altenbaunaer Straße 109, Kassel, die 14. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Oberzwehren statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Einführung eines neuen Ortsbeiratsmitgliedes
2. Haltestellenverlängerung wegen des Einsatzes von Straßenbahnen mit Beiwagen Haltestelle Mattenberg
3. Beleuchtung Auf dem Angel
4. Dispositionsmittel des Ortsbeirates
5. Haushaltsplanentwurf 2018
6. Fehlende Fahrradbügel im Bereich Kita/Schule
7. Mitteilungen

gez. Birgit Hengesbach-Knoop

1. stellvertretende Ortsvorsteherin

### **Sitzung des Eingabeausschusses der Stadtverordnetenversammlung Kassel**

Am Mittwoch, 27. September 2017, findet um 17.00 Uhr im Sitzungssaal des Magistrats, Rathaus, Kassel, die 6. öffentliche Sitzung des Eingabeausschusses statt.

#### **Tagesordnung:**

#### **Eingabe zur Entmietung Goethestr 71/73 beraten**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordnete  
Violetta Bock  
- 101.18.646 -

gez. Dr. Bernd Hoppe

Vorsitzender

### **Sitzung des Ortsbeirates Forstfeld**

Am Mittwoch, 27. September 2017, 19.00 Uhr, findet im Haus Forstbachweg, Forstbachweg 16 C, Kassel, die 13. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Forstfeld statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung**

1. Einführung eines Ortsbeiratsmitgliedes
2. Vorstellung der Geschäftsführerin der Seniorenwohnanlage Lindenberg
3. Haushaltsplanentwurf 2018
4. Baumschutzsatzung
5. Mitteilungen

gez. Brigitte Ledderhose

Ortsvorsteherin

### **Sitzung des Ortsbeirates Wehlheiden**

Am Donnerstag, 28. September 2017, 19:30 Uhr, findet in den Bürgerräumen Wehlheiden, Kohlenstraße 16, Kassel, die 17. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Wehlheiden statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Mitteilungen
2. Sanierung der Justizvollzugsanstalt Kassel I
3. Baumschutzsatzung
4. Haushaltsplanentwurf der Stadt Kassel 2018
5. Vergabe von Dispositionsmitteln
  - a) zur Förderung der örtlichen Gemeinschaft
  - b) zur Unterhaltung von Wegen, Straßen, Plätzen
  - c) zur Unterhaltung von Grünanlagen

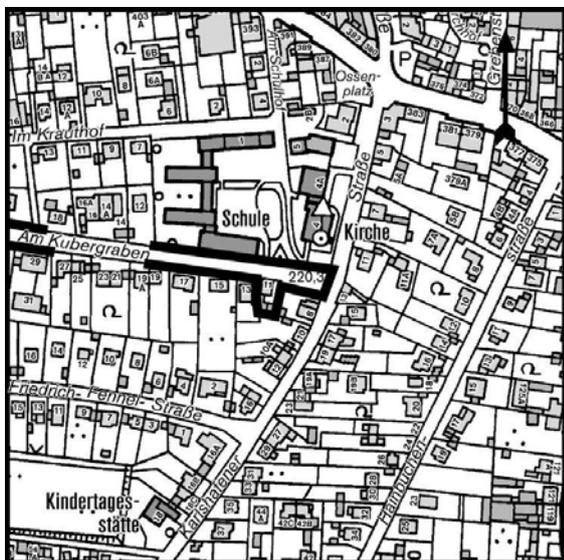
gez. Norbert Sprafke

Ortsvorsteher



## Bekanntmachungen

### Vereinfachte Umlegung „Am Kubergaben 11“



Karte der Stadt Kassel 1:5000

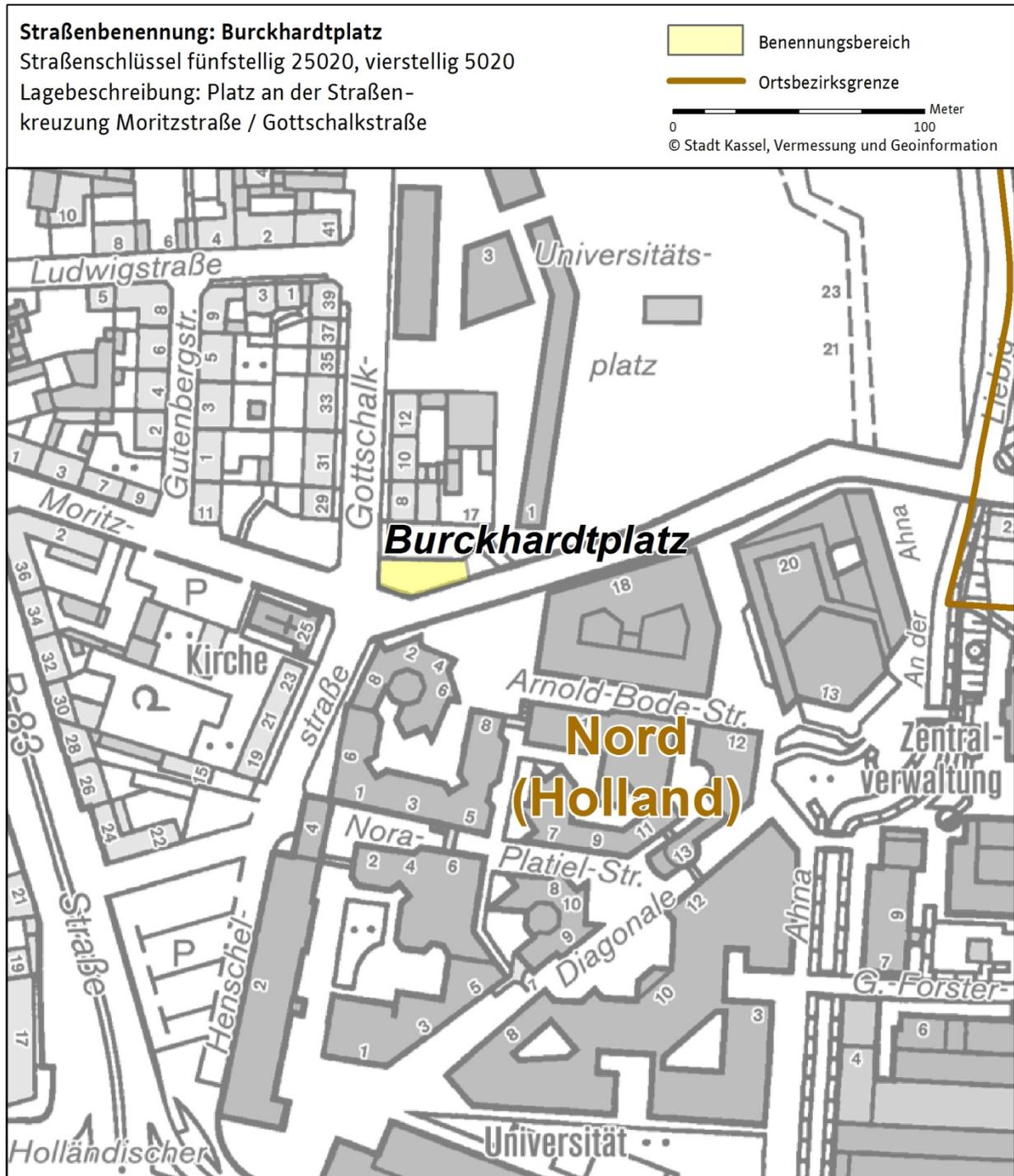
1. Der Beschluss über die Vereinfachte Umlegung „Am Kubergaben 11“ vom 27. April 2017 ist am 15. September 2017 unanfechtbar geworden.
2. Mit dieser Bekanntmachung wird nach § 83 Abs. 2 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 20.10.2015 (BGBl. I S. 1722) der bisherige Rechtszustand durch den in dem Beschluss über die Vereinfachte Umlegung vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die einem Grundstück zugewiesenen Grundstücksteile oder Grundstücke werden so wie sie stehen und liegen, Bestandteil dieses Grundstücks. Die dinglichen Rechte an diesem Grundstück erstrecken sich auf die zugewiesenen Grundstücksteile und Grundstücke.
3. Mit dieser Bekanntmachung werden die neuen Eigentümer in den Besitz der zugewiesenen Grundstücksteile oder Grundstücke eingewiesen.
4. Soweit im Beschluss über die Vereinfachte Umlegung für den Einzelfall nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist, hat die Bekanntmachung auch folgende Wirkungen:
  - 4.1. Das Eigentum an den ausgetauschten oder einseitig zugewiesenen Grundstücksteilen und Grundstücken geht lastenfrei auf die neuen Eigentümer über.
  - 4.2. Nutzungen, Lasten und Gefahren der zugewiesenen Grundstücke gehen ebenfalls auf die neuen Eigentümer über.
  - 4.3. Mit dieser Bekanntmachung werden die im Beschluss über die Vereinfachte Umlegung festgesetzten Geldleistungen fällig. Dinglich Berechtigte, deren Rechte durch den Beschluss über die Vereinfachte Umlegung beeinträchtigt werden, sind insoweit auf den Geldanspruch des Eigentümers angewiesen.
5. Die Umlegungsstelle veranlasst die Berichtigung des Grundbuchs und des Liegenschaftskatasters bei den zuständigen Behörden. Unschädlichkeitszeugnisse sind nicht erforderlich.
6. Rechtsbehelf:  
Gegen diese Bekanntmachung ist innerhalb einer Frist von einem Monat nach Bekanntgabe der Widerspruch zulässig. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Magistrat der Stadt Kassel - Umlegungsstelle - (Liegenschaftsamt), Obere Königsstr.7, 34117 Kassel, Eingang Fünffensterstraße, 3. Obergeschoss, Zimmer 8 zu erklären. Der Widerspruch soll einen bestimmten Antrag enthalten, die Beschwerdepunkte sowie die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden. Wird die Frist durch das Verschulden eines Bevollmächtigten oder eines Vertreters versäumt, so wird dieses Verschulden dem Vertretenen zugerechnet.

Stadt Kassel - Magistrat -  
- Umlegungsstelle -

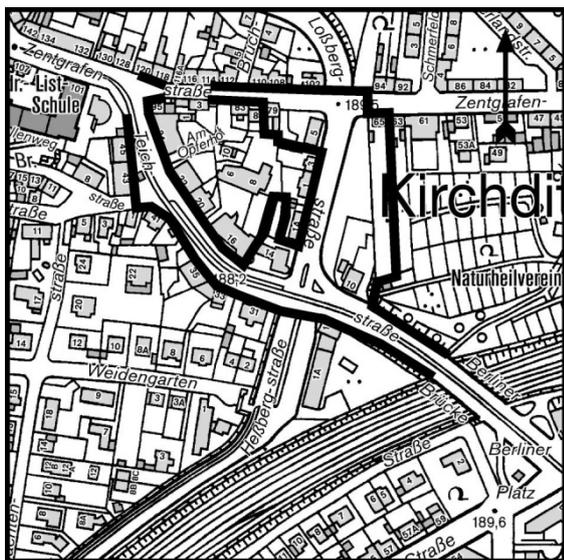
**Straßenbenennungen in der Stadt Kassel**

Der Ortsbeirat Nord (Holland) hat in seiner Sitzung vom 18. Mai 2017 die Straßenbenennung „Burckhardtplatz“ beschlossen. Lage und Umfang der Benennung werden durch die farbige Markierung im Kartenausschnitt dargestellt.

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Magistrat der Stadt Kassel, 34112 Kassel einzulegen.



## Vereinfachte Umlegung „Teichstraße / Loßbergstraße/ Zentgrafenstraße“



Karte der Stadt Kassel 1:5000

1. Der Beschluss über die Vereinfachte Umlegung „Teichstraße / Loßbergstraße / Zentgrafenstraße“ vom 24. März 2017 ist am 20. September 2017 unanfechtbar geworden.
2. Mit dieser Bekanntmachung wird nach § 83 Abs. 2 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 20.10.2015 (BGBl. I S. 1722) der bisherige Rechtszustand durch den in dem Beschluss über die Vereinfachte Umlegung vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die einem Grundstück zugeteilten Grundstücksteile oder Grundstücke werden so wie sie stehen und liegen, Bestandteil dieses Grundstücks. Die dinglichen Rechte an diesem Grundstück erstrecken sich auf die zugeteilten Grundstücksteile und Grundstücke.
3. Mit dieser Bekanntmachung werden die neuen Eigentümer in den Besitz der zugeteilten Grundstücksteile oder Grundstücke eingewiesen.
4. Soweit im Beschluss über die Vereinfachte Umlegung für den Einzelfall nicht

ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist, hat die Bekanntmachung auch folgende Wirkungen:

- 4.1. Das Eigentum an den ausgetauschten oder einseitig zugeteilten Grundstücksteilen und Grundstücken geht lastenfremd auf die neuen Eigentümer über.
- 4.2. Nutzungen, Lasten und Gefahren der zugeteilten Grundstücke gehen ebenfalls auf die neuen Eigentümer über.
- 4.3. Mit dieser Bekanntmachung werden die im Beschluss über die Vereinfachte Umlegung festgesetzten Geldleistungen fällig. Dinglich Berechtigte, deren Rechte durch den Beschluss über die Vereinfachte Umlegung beeinträchtigt werden, sind insoweit auf den Geldanspruch des Eigentümers angewiesen.
5. Die Umlegungsstelle veranlasst die Berichtigung des Grundbuchs und des Liegenschaftskatasters bei den zuständigen Behörden. Unschädlichkeitszeugnisse sind nicht erforderlich.
6. Rechtsbehelf:  
Gegen diese Bekanntmachung ist innerhalb einer Frist von einem Monat nach Bekanntgabe der Widerspruch zulässig. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Magistrat der Stadt Kassel -Umlegungsstelle- (Liegenschaftsamt), Obere Königsstr.7, 34117 Kassel, Eingang Fünffensterstraße, 3. Obergeschoss, Zimmer 8 zu erklären. Der Widerspruch soll einen bestimmten Antrag enthalten, die Beschwerdepunkte sowie die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden.  
Wird die Frist durch das Verschulden eines Bevollmächtigten oder eines Vertreters versäumt, so wird dieses Verschulden dem Vertretenen zugerechnet.

Stadt Kassel - Magistrat -  
- Umlegungsstelle -

**Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24. September 2017 im Wahlkreis 168 – Kassel – Sitzung des Kreiswahlausschusses**

Die Sitzung des Kreiswahlausschusses für die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag im Wahlkreis 168 – Kassel findet am Mittwoch, 27. September 2017 um 18.00 Uhr, im Lesezimmer des Rathauses Kassel, Obere Königsstraße 8, 34117 Kassel, 2. Etage, statt.

**Tagesordnung:**

1.)  
Feststellung des endgültigen Wahlergebnisses der Bundestagswahl vom 24. September 2017 im Wahlkreis 168 – Kassel

2.)  
Feststellung der gewählten Bewerberin bzw. des gewählten Bewerbers im Wahlkreis 168 – Kassel

Die Sitzung ist öffentlich.

Kassel, 15. September 2017  
Der Kreiswahlleiter für den Wahlkreis 168  
gez. Uwe Fricke

**Satzung zur Änderung der Erhaltungs- und Gestaltungssatzung für die Villenkolonie Mulang in der Fassung vom 13. Oktober 2014 (Erste Änderung) vom 28. August 2017**

Aufgrund der §§ 5, 50, 51 Nr. 6 der Hessischen Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 7. März 2005 (GVBl. I 2005 S. 142), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 15. September 2016 (GVBl. S. 167) und in Verbindung mit § 172 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1, Abs. 3 des Baugesetzbuches in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. S. 2414), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 30. Juni 2017 (BGBl. I S. 2193) und mit § 81 Abs. 1 Satz

1 Nr. 1, 2, 3 und 5 der Hessischen Bauordnung in der Fassung vom 15. Januar 2011 (GVBl. I S. 46, 180), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 15. Dezember 2016 (GVBl. S. 294) hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Kassel in ihrer Sitzung am 28. August 2017 folgende Satzung zur Änderung der Erhaltungs- und Gestaltungssatzung für die Villenkolonie Mulang in der Fassung vom 13. Oktober 2014 (Erste Änderung) beschlossen:

**Artikel 1**

§ 13 Satz 2 wird wie folgt geändert:

„Sie tritt 10 Jahre nach Inkrafttreten der Satzung zur Änderung der Erhaltungs- und Gestaltungssatzung für die Villenkolonie Mulang in der Fassung vom 13. Oktober 2014 (Erste Änderung) außer Kraft.“

**Artikel 2**

Diese Satzung tritt mit dem Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Kassel, den 15. September 2017  
Stadt Kassel – Der Magistrat  
gez. Christian Geselle  
Oberbürgermeister

**Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung**

**Ausbildung 2018**

Die Stadt Kassel bietet zum 1. August 2018 folgende Ausbildungsstellen an:

- Anwärterinnen / Anwärter für die Laufbahn des gehobenen Dienstes in der allgemeinen Verwaltung (Duales Studium Bachelor of Arts – Public Administration)
- Anwärterinnen / Anwärter für die Laufbahn des mittleren Dienstes in der allg. Verwaltung (Verwaltungswirtin / Verwaltungswirt)
- Verwaltungsfachangestellte / Verwaltungsfachangestellter

- Kauffrau / Kaufmann für Büromanagement
- Geomatikerin / Geomatiker
- Servicefachkraft für Dialogmarketing
- Fachangestellte / Fachangestellter für Medien- und Informationsdienste - Fachrichtung Bibliothek
- Fachangestellte / Fachangestellter für Medien- und Informationsdienste - Fachrichtung Archiv
- Elektronikerin / Elektroniker
- Fachinformatikerin / Fachinformatiker
- Fachkraft für Veranstaltungstechnik

Sie sind bereit, Einsatz zu zeigen und Verantwortung zu übernehmen, bringen Freude am Umgang mit Menschen und Lust auf abwechslungsreiche Tätigkeiten mit? Dann sind Sie genau richtig bei dem Arbeitgeber Stadtverwaltung Kassel. Hier erwartet Sie die Aufgabenvielfalt der größten Kommunalverwaltung in Nordhessen.

Die vollständige Ausschreibung, weitere Informationen und das Onlinebewerbungsformular finden Sie im Internet unter [www.ausbildung-kassel.de](http://www.ausbildung-kassel.de).

Sofern Sie keinen Zugriff auf das Internet haben, können Sie den vollständigen Ausschreibungstext unter der Telefonnummer 0561 787-2181 anfordern.

**Bewerbungsschluss: 30. November 2017**

### **Beamtinnen und Beamte im mittleren feuerwehrtechnischen Dienst**

Die documenta Stadt Kassel mit ihrem Weltkulturerbe ist in ihrer Entwicklung eine der dynamischsten Städte Deutschlands.

Als nordhessisches Oberzentrum bietet sie eine hohe Lebensqualität, gute Infrastruktur und vielfältige Freizeitmöglichkeiten.

Die Berufsfeuerwehr Kassel ist eine modern ausgerichtete Feuerwehr mit einer guten

technischen Ausstattung und beruflichen Entwicklungsmöglichkeiten.

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin für die Berufsfeuerwehr Kassel mehrere Beamtinnen und Beamte im mittleren feuerwehrtechnischen Dienst

#### **Voraussetzungen**

- abgeschlossene Ausbildung für die Laufbahn des mittleren feuerwehrtechnischen Dienstes
- Ausbildung als Rettungssanitäterin / Rettungssanitäter, wünschenswert ist die Ausbildung als Rettungsassistentin / Rettungsassistent oder Notfallsanitäterin / Notfallsanitäter
- Nachweis einer gültigen Fahrerlaubnis der Klasse C, wünschenswert ist die Klasse CE
- Nachweise des Rettungsschwimmabzeichens (Bronze) sowie des Sportabzeichens (Bronze)
- uneingeschränkte Feuerwehr- und Rettungsdiensttauglichkeit einschließlich Atemschutztauglichkeit nach G 26.3
- Erfahrungen als Leitstellendisponentin / Leitstellendisponent sowie die Qualifikation zur Gruppenführerin / zum Gruppenführer (BIII) sind wünschenswert.

Es erwartet Sie ein anspruchsvolles und vielfältiges Aufgabengebiet in den Bereichen Brandschutz, technische Hilfeleistung, Leitstelle und Rettungsdienst.

Ihr Wissen und Können ist auch in der einsatzfreien Zeit an vielen Stellen gefragt. Zur ständigen Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft verrichten Sie in den verschiedenen Servicebereichen und Werkstätten Tätigkeiten der Bewirtschaftung, Prüfung und Instandhaltung oder bringen sich in Planungs-, Verwaltungs- und Projektarbeiten mit ein.

Für die körperliche Fitness stehen Ihnen zahlreiche sportliche Trainingsmöglichkeiten sowie das betriebliche Gesundheitsmanagement der Stadt Kassel zur Verfügung.

Die vielfältigen Aufgaben der Gefahrenabwehr und der schnelle technische Fortschritt bedingen eine umfassende spezifische Qualifizierung und Weiterbildung. Durch kontinuierliche Fort- und Weiterbildung im in- sowie externen Bereich haben Sie weitreichende Möglichkeiten zur persönlichen Entwicklung.

### **Angebot**

Die Besoldung wird je nach Vorliegen der Voraussetzungen nach der Besoldungsgruppe A 7 bzw. A 8 Hessisches Besoldungsgesetz (HBesG) gezahlt.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Grundsätzlich ist eine Teilzeitbeschäftigung möglich, bei der Gestalt der Arbeitszeit sind die Besonderheiten des Schichtdienstes zu berücksichtigen. Die Stadt Kassel verfolgt das Ziel der Chancengleichheit und freut sich über Bewerbungen von Interessentinnen / Interessenten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte schriftlich an die Stadt Kassel, Personal- und Organisationsamt, 34112 Kassel, oder per E-Mail an [Bewerbungen@kassel.de](mailto:Bewerbungen@kassel.de). Aufgrund von Sicherheitsvorgaben senden Sie uns bitte Bewerbungsunterlagen ausschließlich als PDF-Datei zu.

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Winter von der Feuerwehr, Tel. 0561 7884-102, sowie an Frau John und Frau Nolte von der Personalabteilung, Tel. 0561 787-2163 und -2195, wenden.

**Bewerbungsschluss: 31. Dezember 2017**

## **Öffentliche Ausschreibungen**

Die Stadt Kassel vergibt als öffentlicher Auftraggeber Jahr für Jahr Aufträge für Bauleistungen, Liefer- und Dienstleistungen in

Millionenhöhe. Während private Unternehmen ihre Aufträge grundsätzlich frei vergeben können, vergibt die Stadt Kassel als öffentliche Auftraggeberin ihre Aufträge im Rahmen der vergaberechtlichen Bestimmungen in transparenten Verfahren an geeignete Bieter. Dazu nutzt sie eine elektronische Vergabeplattform, von der jedes Unternehmen mit allgemein verfügbaren elektronischen Mitteln die Vergabeunterlagen kostenfrei herunterladen kann.

Öffentliche Ausschreibungen sind – wie der Name schon sagt – öffentlich bekanntzumachen. In Hessen ist dafür die Hessische Ausschreibungsdatenbank (HAD) als Pflichtveröffentlichungsorgan ([www.had.de](http://www.had.de)) von allen öffentlichen Auftraggebern zu nutzen.

EU-weite Vergabeverfahren sind außerdem im "Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union" zu veröffentlichen. Sie finden diese Bekanntmachungen in der Online-Version des Supplement zum Amtsblatt der EU, nämlich auf der Plattform TED (tenders electronic daily) unter <http://ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>

Die Bekanntmachungen der Stadt Kassel finden Sie außerdem auf den städtischen Internetseiten unter <http://www.stadt-kassel.de/aktuelles/ausschreibungen/> getrennt nach den Rechtskreisen [VOB](#) und [VgV/VOL](#).

### **Ausschreibung ( Öffentliche Ausschreibung) von Lieferleistungen** Anhänger zum Transport von Verkehrszeichen

HAD-Nr.: 125/2247

Eröffnungstermin: 23.10.2017, 10.00 Uhr  
Zuschlags- und Bindefrist endet am:  
23.11.2017

## Impressum

Herausgeber ist der Magistrat der Stadt Kassel, Herstellung, Druck, Redaktion und Abonnementverwaltung: Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Obere Königsstraße 8, 34117 Kassel, Ansprechpartnerin: Susanne Albert, Telefon: 0561 787 1231, E-Mail: [amtsblatt@kassel.de](mailto:amtsblatt@kassel.de). Im Internet unter [www.amtsblatt.kassel.de](http://www.amtsblatt.kassel.de) stehen – außer den Sonderausgaben – alle Ausgaben des Amtsblattes zum Nachlesen zur Verfügung.

Abonnement: 52 Ausgaben pro Jahr, 52,00 Euro (ohne Sonderausgaben) zuzüglich 75,40 Euro Versandkosten. Einzelbezug: 1,00 Euro pro Ausgabe zuzüglich ggf. 1,45 Euro Versandkosten über Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit (Adresse oben). Kündigung des Abonnements: schriftlich, sechs Wochen im Voraus zum 1. Januar oder 1. Juli jeden Jahres über die Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Neubestellung: jederzeit möglich über die Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit. Anschriftenänderung oder sonstige Änderungen der Bezieherdaten sowie Reklamation: über die Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Der Redaktionsschluss für die Veröffentlichungen im Amtsblatt ist jeweils donnerstags um 12 Uhr. Änderungen werden rechtzeitig bekannt gegeben.